

16. Barbara Carlotti

14 ans



© François Fleury

BIOGRAPHIE

Née le 2 juillet 1974, Barbara Carlotti a été entourée par les chants corses de son père et le piano classique de sa mère. Elle ajoute à ses chansons sa touche personnelle en puisant son inspiration outre atlantique dans le folk rock américain. De ce mélange étonnant voit le jour une artiste atypique qui ne rentre pas dans les cases prédéfinies de la chanson.

Après la sortie de deux albums empreints d'un univers délicatement ironique, Barbara Carlotti signe en 2012 un nouvel album, souvenir de voyages aux accents brésiliens, indiens ou japonais : « L'Amour, l'argent, le vent ».

C'est sûr, cette artiste a le vent en poupe !

www.barbaracarlotti.com

PAROLES

Paroles : B. Carlotti

Musique : B. Carlotti, J.P. Petit

© Atmo Prod (Atmosphériques)

© Strictly Confidential France

J'avais quatorze ans et c'était l'été,
Je sortais la nuit, je voulais danser,
Je sortais en douce¹ les cheveux crêpés²,
J'avais quatorze ans et j'aimais danser,
Je sortais la nuit quand tout le monde dormait,
C'était les eighties³ et on s'amusaît,
Une heure dans la rue, tu m'laisses pas tomber,
On était une bande on allait danser,

Refrain :

Toutes les nuits,
Toutes les nuits,
Toutes les nuits,
Bouger son corps sur le dancefloor⁴,

On marchait longtemps super excitées,
On faisait du stop sous l'ciel étoilé,
On était heureuses et très maquillées,
J'avais quatorze ans et c'était l'été,
Je sortais la nuit quand tout le monde dormait,

C'était les eighties et on s'amusaît,
Une heure dans la rue, tu m'laisses pas tomber,
On était une bande on allait danser

Refrain (x2) :

Toutes les nuits,
Toutes les nuits,
Toutes les nuits,
Bouger son corps sur le dancefloor,

Un gin fizz au bar, un rhum, une vodka,
Vise⁵ les mecs⁶ là-bas,
Sur la piste de danse on fait notre entrée,
Tee-shirt blanc moulant sous l'ultra-violet,
Sur la piste de danse on fait notre entrée,
On a quatorze ans et on sait danser,
Et les mecs viennent en regardant leurs pieds,
Et les mecs viennent danser de très près,
On fixe nos sourires sous les stroboscopes⁷,
Et nos corps se frôlent
et nos cœurs se heurtent,

Refrain (x4)

Toutes les nuits,
Toutes les nuits,
Toutes les nuits,
Frôler nos corps sur le dancefloor

16. Barbara Carlotti

14 ans

FICHE ENSEIGNANT

THÈME : l'adolescence.**NIVEAUX :** B1.**VOCABULAIRE :**

1. Sortir en douce : sortir en cachette.
2. Les cheveux crêpés : les cheveux rebroussés mèche par mèche pour les faire gonfler.
3. Les eighties : les années 80.
4. Le dancefloor : la piste de danse.
5. Vise (familier) : regarde.
6. Les mecs (familier) : les garçons.
7. Les stroboscopes : dispositifs lumineux, lumières de discothèque.

MISE EN ROUTE

Complétez la phrase suivante avec vos idées : Pour vous 14 ans, c'est l'âge où... ?

Répondez à la question : A 14 ans, qu'est-ce que ça veut dire : être libre ?

Mise en commun.

DÉCOUVERTE DE LA CHANSON

Écoutez le début de la chanson et donnez 3 adjectifs pour qualifier l'ambiance de la chanson.

Avec les paroles

Écoutez la chanson en entier et notez ce que faisaient la chanteuse et ses copines.

Mise en commun.

Distribuer les paroles.

Complétez la liste des activités en les cherchant dans le texte.

Que pouvez-vous dire de l'adolescence de la narratrice ?

Que pensez-vous de son comportement à 14 ans ?

EXPRESSION ORALE

A deux. Listez les 10 activités préférées des adolescents en été.

Individuellement, cherchez dans la classe 4 personnes qui ont au moins 3 activités en commun avec votre liste.

EXPRESSION ÉCRITE

Racontez une première fois d'adolescent(e).

Par exemple : la première sortie en discothèque, les premières vacances sans les parents, le premier chagrin d'amour, le premier jour au lycée, le premier argent de poche, le premier petit job, etc.

POUR ALLER PLUS LOIN

Comparez cette chanson avec *Danse, danse* du groupe *Éléphant* sur GF9 et la chanson *Les Flamandes* de Jacques Brel.

Qu'ont en commun ces trois chansons ?

Fiche réalisée par Soizic Pélissier
CAVILAM - Alliance française

16. Barbara Carlotti

14 ans

FICHE APPRENANT

NIVEAUX : B1

ACTIVITÉ 1 : RÉPÉTITION.

Quels mots sont le plus souvent répétés dans la chanson ?

.....

Donnez le thème de la chanson en une phrase.

.....

ACTIVITÉ 2 : ALORS, À 14 ANS, ON S'AMUSAIT.

Écoutez la chanson et complétez le tableau suivant.

Activités	Lieux

ACTIVITÉ 3 : TRAITS DE CARACTÈRE.

Parmi les adjectifs suivants, lesquels définissent le mieux le caractère de la jeune fille ?

- Réservée Sociable Solitaire Sage Délurée Noctambule

Pouvez-vous en ajouter d'autres ?

ACTIVITÉ 4 : LA JEUNESSE SE PASSAIT.

Barbara Carlotti a dit : « L'été de mes 14 ans, j'ai découvert les boîtes de nuit. Ma sœur et ma cousine, qui avaient deux ans de plus que moi, commençaient sérieusement à sortir et à fréquenter les garçons. Je les suivais tous les soirs pour aller danser. On faisait 10 kilomètres à pied jusqu'à la boîte la plus proche. C'était la liberté.»
Selon vous, pourquoi finit-elle sa citation par « C'était la liberté. » ? Justifiez votre réponse.

ACTIVITÉ 5 : QUAND J'AVAIS 14 ANS.

A deux, complétez le portrait d'une adolescente réservée et celui d'une adolescente semblable à celle de la chanson.

Adolescence réservée : Quand j'avais 14 ans, j'écrivais des poésies seule dans mon coin. Etc.

Adolescente délurée : Quand j'avais 14 ans, je draguais les garçons. Je me maquillais. Etc.

**16. Barbara Carlotti**

14 ans

CORRIGÉ - FICHE APPRENANT

NIVEAUX : B1**ACTIVITÉ 1 : RÉPÉTITION.**

Quels mots sont le plus souvent répétés dans la chanson ?

14 ans, nuits, corps.

Donnez le thème de la chanson en une phrase.

Une adolescente de 14 ans sort toutes les nuits pour aller danser.

ACTIVITÉ 2 : ALORS, À 14 ANS, ON S'AMUSAIT.

Écoutez la chanson et complétez le tableau suivant.

Activités	Lieux
Sortir la nuit / sortir en douce / danser / s'amuser / bouger son corps / marcher / faire du stop / entrer sur la piste de danse /	La rue / le dancefloor / la piste de danse /

ACTIVITÉ 3 : TRAITS DE CARACTÈRE.

Parmi les adjectifs suivants, lesquels définissent le mieux le caractère de la jeune fille ?

Réservée Sociable Solitaire Sage Délurée Noctambule

Pouvez-vous en ajouter d'autres ?

Exemples de réponses : désobéissante, extravertie, dévergondée.

ACTIVITÉ 4 : LA JEUNESSE SE PASSAIT.

Barbara Carlotti a dit : « L'été de mes 14 ans, j'ai découvert les boîtes de nuit. Ma sœur et ma cousine, qui avaient deux ans de plus que moi, commençaient sérieusement à sortir et à fréquenter les garçons. Je les suivais tous les soirs pour aller danser. On faisait 10 kilomètres à pied jusqu'à la boîte la plus proche. C'était la liberté. »

Selon vous, pourquoi finit-elle sa citation par « C'était la liberté. » ? Justifiez votre réponse.

Exemples de réponses :

Pour moi, à cet âge, on a le sentiment d'être libre de pouvoir tout faire et de braver les interdits. Un nouveau monde s'offre à nous et on a soif de le découvrir.

Pour moi, c'est un peu différent. Je comprends ce que veut dire la chanteuse, quand on est jeune, on est libre, mais dans mon pays, la situation est différente. On ne peut pas sortir si jeune ; si on le fait, on est sévèrement punis par nos parents.

ACTIVITÉ 5 : QUAND J'AVAIS 14 ANS.

A deux, complétez le portrait d'une adolescente réservée et celui d'une adolescente semblable à celle de la chanson.

Adolescence réservée : Quand j'avais 14 ans, j'écrivais des poésies seule dans mon coin. J'étais timide. Ma mère ne voulait pas me laisser sortir. Je ne comprenais pas les jeunes de mon âge, je les trouvais immatures.

Adolescente délurée : Quand j'avais 14 ans, je draguais les garçons. Je me maquillais. J'étais toujours entourée de garçons. J'allais en boîte sans le dire à mes parents et je disais que je dormais chez une copine.